



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sous format électronique au prix de 9 \$CAN l'exemplaire et de 83 \$CAN pour l'abonnement annuel. Pour obtenir un exemplaire ou s'abonner, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Vol. 82, n° 8

## Faits saillants

### Août 2005

La forte demande mondiale de matières premières semble avoir été profitable aux transporteurs ferroviaires canadiens, les chargements du mois d'août ayant affiché une hausse de 8,5 % par rapport à un mois de juillet au cours duquel les chargements avaient déjà été plus élevés qu'à l'habitude.

La composante intermodale, constituée de remorques et de conteneurs transportés sur wagons plats, a progressé de 7,2 % pour dépasser 2,4 millions de tonnes, soit le plus haut volume mensuel enregistré en 2005.

Une partie de cette hausse est attribuable au conflit de travail qui a touché les camionneurs au port de Vancouver. Cette situation a créé une plus grande demande pour le transport de conteneurs dans lesquels sont transportés les marchandises de détail en provenance des pays asiatiques.

La portion de fret de type non intermodale s'est chiffrée à 22,6 millions de tonnes métriques, soit 8,6 % de plus qu'en juillet. Un peu plus de 285 000 wagons ont été nécessaires pour charger toute cette marchandise.

Le trafic en provenance des États-Unis, à destination ou passant par le Canada, a augmenté de 14,6 % par rapport à juillet pour se chiffrer à 2,3 millions de tonnes.

Le trafic non intermodal a crû de 15,8 % par rapport à août 2004, le trafic intermodal, de 9,5 % et le trafic en provenance des États-Unis, de 10,0 %.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400 ou courriel : [StatistiquesDuTransport@statcan.ca](mailto:StatistiquesDuTransport@statcan.ca)).

Octobre 2005

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Août 2005		Août 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	15 805	1 423 057	21 222	1 902 958
Autres céréales	5 417	428 908	2 044	166 553
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 477	221 142	641	54 727
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	65	0	0
Grains de colza (canola)	3 548	278 887	1 070	83 097
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	239	17 356	210	16 623
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 430	196 513	1 730	138 618
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	1	64
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 299	99 811	1 101	84 551
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 224	176 866	2 521	199 995
Sucre	534	46 909	491	43 136
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	304	19 492	264	16 368
Boissons alcooliques et non alcooliques	73	5 915	77	6 030
Sable, gravier et pierre concassée	3 928	338 636	2 638	233 021
Sel	982	88 005	1 089	97 158
Roche phosphatée	890	79 932	961	86 486
Soufre	7 389	711 847	7 185	690 699
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 911	504 037	6 694	558 366
Minerais de fer et leurs concentrés	32 837	3 044 517	13 334	1 270 882
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 485	129 640	1 124	99 175
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 650	192 280	1 156	83 896
Minerais de plomb et leurs concentrés	265	20 445	223	19 879
Minerais de zinc et leurs concentrés	716	60 954	1 471	128 589
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	7 273	377 568	7 174	368 511
Charbon	30 846	3 065 362	25 433	2 562 676
Essence et carburéacteur	2 701	206 654	2 148	165 604
Mazout et pétrole brut	5 771	461 239	4 490	357 633
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 576	289 730	5 130	324 987
Coke de charbon et coke de pétrole	2 182	138 939	1 568	112 414
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 280	255 609	3 065	236 404
Acide sulfurique	2 584	223 081	2 131	189 159
Alumine	6 293	576 928	6 113	556 522
Autres produits chimiques de base	7 867	685 739	8 154	708 552
Potasse	12 209	1 178 193	11 811	1 126 797
Engrais (sauf la potasse)	5 518	464 060	5 406	454 378
Autres produits et préparations chimiques	741	62 221	798	68 276
Matières plastiques et caoutchouc	4 168	361 365	4 829	415 705
Rondins et autres bois bruts	4 086	237 126	4 021	227 651
Copeaux de bois	5 800	348 896	5 866	347 102
Bois d'oeuvre	16 409	1 354 476	14 669	1 182 055
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	6 611	503 881	6 391	488 311
Pâte de bois	12 100	972 028	12 094	970 292
Papier journal	7 288	477 653	6 560	429 008
Papier et carton, sauf les produits imprimés	5 599	368 790	5 588	360 061
Ciment	3 148	288 856	3 039	276 823
Autres produits minéraux non métalliques	762	63 032	728	57 439
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 611	390 338	5 461	460 071
Cuivre, formes primaires et demi-produits	421	35 163	363	30 531
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 987	247 106	1 970	160 818
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	374	31 769	877	70 639
Articles en métaux communs	806	57 766	595	42 643
Machines	136	3 959	111	3 646
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 573	150 796	8 709	159 240
Véhicules pour le transport de marchandises	7 896	139 101	7 898	138 530
Autres véhicules	59	3 404	147	5 943
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 447	98 326	3 389	97 607
Autre matériel de transport	1 035	38 702	745	29 966
Déchets et débris métalliques	3 224	249 102	2 945	226 739
Déchets et débris non métalliques	557	30 332	677	37 410
Autres produits manufacturés et divers	185	11 360	328	21 147
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	741	34 301	600	30 617
Chargements mixtes ou fret non identifié	678	19 436	587	16 716
Expéditions de détail	...	28	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>284 946</b>	<b>22 587 629</b>	<b>249 855</b>	<b>19 499 494</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Août 2005		Août 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	500	44 547	448	40 186
Autres céréales	239	19 845	162	13 933
Légumes frais, réfrigérés ou secs	20	1 595	16	1 279
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	6	498	32	2 214
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	121	9 048	41	3 594
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 174	93 132	618	47 673
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	43	3 579	74	5 750
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	244	18 628	242	17 272
Sucre	389	34 167	406	35 652
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	38	3 170	12	970
Boissons alcooliques et non alcooliques	35	2 743	30	2 144
Sable, gravier et pierre concassée	1 418	116 153	1 018	89 213
Sel	642	57 718	704	63 411
Roche phosphatée	890	79 932	961	86 486
Soufre	146	12 851	144	12 734
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 393	458 609	6 163	510 655
Minerais de fer et leurs concentrés	32 837	3 044 517	13 334	1 270 882
Minerais de cuivre et leurs concentrés	749	63 948	494	43 296
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 650	192 280	1 156	83 896
Minerais de plomb et leurs concentrés	262	20 203	40	3 647
Minerais de zinc et leurs concentrés	699	59 477	1 216	106 251
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	7 169	368 095	7 029	355 399
Charbon	2 793	235 541	2 126	187 596
Essence et carburéacteur	2 030	156 921	1 582	122 044
Mazout et pétrole brut	3 692	293 728	2 300	181 528
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 548	159 896	3 114	196 177
Coke de charbon et coke de pétrole	1 446	82 948	750	49 621
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 269	94 208	1 401	104 941
Acide sulfurique	2 452	211 186	1 785	158 409
Alumine	6 293	576 928	6 113	556 522
Autres produits chimiques de base	3 030	257 628	3 475	295 582
Potasse	721	65 676	442	40 846
Engrais (sauf la potasse)	471	42 476	242	21 782
Autres produits et préparations chimiques	688	58 456	667	57 628
Matières plastiques et caoutchouc	1 959	165 974	2 332	196 245
Rondins et autres bois bruts	2 352	124 135	2 458	124 980
Copeaux de bois	1 293	81 772	1 359	82 633
Bois d'oeuvre	3 761	302 829	4 091	325 459
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 101	148 728	2 023	149 224
Pâte de bois	3 977	308 924	4 703	359 216
Papier journal	6 143	397 557	5 698	370 115
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 143	270 610	4 565	294 242
Ciment	1 684	154 556	1 707	154 770
Autres produits minéraux non métalliques	490	40 099	446	34 525
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 929	331 917	4 799	401 411
Cuivre, formes primaires et demi-produits	332	27 732	297	25 218
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 974	246 084	1 957	159 797
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	243	20 467	388	33 642
Articles en métaux communs	341	23 562	373	26 950
Machines	97	2 024	78	2 187
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 261	131 739	7 243	138 201
Véhicules pour le transport de marchandises	7 503	132 940	7 737	136 149
Autres véhicules	57	3 362	84	3 169
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 446	98 249	3 385	97 457
Autre matériel de transport	716	27 087	619	23 815
Déchets et débris métalliques	1 932	151 231	1 741	136 198
Déchets et débris non métalliques	215	13 390	321	19 826
Autres produits manufacturés et divers	110	7 110	194	14 883
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	726	33 869	594	30 302
Chargements mixtes ou fret non identifié	664	19 091	395	11 579
Expéditions de détail	...	28	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>141 546</b>	<b>10 205 393</b>	<b>117 924</b>	<b>8 121 406</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Août 2005		Août 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	15 305	1 378 510	20 774	1 862 772
Autres céréales	5 178	409 063	1 882	152 620
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 457	219 547	625	53 448
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	65	0	0
Grains de colza (canola)	3 542	278 389	1 038	80 883
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	118	8 308	169	13 029
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 256	103 381	1 112	90 945
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	1	64
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 256	96 232	1 027	78 801
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 980	158 238	2 279	182 723
Sucre	145	12 742	85	7 484
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	266	16 322	252	15 398
Boissons alcooliques et non alcooliques	38	3 172	47	3 886
Sable, gravier et pierre concassée	2 510	222 483	1 620	143 808
Sel	340	30 287	385	33 747
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	7 243	698 996	7 041	677 965
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	518	45 428	531	47 711
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	736	65 692	630	55 879
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	3	242	183	16 232
Minerais de zinc et leurs concentrés	17	1 477	255	22 338
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	104	9 473	145	13 112
Charbon	28 053	2 829 821	23 307	2 375 080
Essence et carburéacteur	671	49 733	566	43 560
Mazout et pétrole brut	2 079	167 511	2 190	176 105
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 028	129 834	2 016	128 810
Coke de charbon et coke de pétrole	736	55 991	818	62 793
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 011	161 401	1 664	131 463
Acide sulfurique	132	11 895	346	30 750
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	4 837	428 111	4 679	412 970
Potasse	11 488	1 112 517	11 369	1 085 951
Engrais (sauf la potasse)	5 047	421 584	5 164	432 596
Autres produits et préparations chimiques	53	3 765	131	10 648
Matières plastiques et caoutchouc	2 209	195 391	2 497	219 460
Rondins et autres bois bruts	1 734	112 991	1 563	102 671
Copeaux de bois	4 507	267 124	4 507	264 469
Bois d'oeuvre	12 648	1 051 647	10 578	856 596
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4 510	355 153	4 368	339 087
Pâte de bois	8 123	663 104	7 391	611 076
Papier journal	1 145	80 096	862	58 893
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 456	98 180	1 023	65 819
Ciment	1 464	134 300	1 332	122 053
Autres produits minéraux non métalliques	272	22 933	282	22 914
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	682	58 421	662	58 660
Cuivre, formes primaires et demi-produits	89	7 431	66	5 313
Aluminium, formes primaires et demi-produits	13	1 022	13	1 021
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	131	11 302	489	36 997
Articles en métaux communs	465	34 204	222	15 693
Machines	39	1 935	33	1 459
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 312	19 057	1 466	21 039
Véhicules pour le transport de marchandises	393	6 161	161	2 381
Autres véhicules	2	42	63	2 774
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1	77	4	150
Autre matériel de transport	319	11 615	126	6 151
Déchets et débris métalliques	1 292	97 871	1 204	90 541
Déchets et débris non métalliques	342	16 942	356	17 584
Autres produits manufacturés et divers	75	4 250	134	6 264
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	15	432	6	315
Chargements mixtes ou fret non identifié	14	345	192	5 137
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>143 400</b>	<b>12 382 236</b>	<b>131 931</b>	<b>11 378 088</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2005 à août 2005		Janvier 2004 à août 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	131 910	11 851 707	141 812	12 716 597
Autres céréales	31 377	2 476 866	33 777	2 729 268
Légumes frais, réfrigérés ou secs	17 130	1 511 586	8 982	765 550
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	5	325	0	0
Grains de colza (canola)	28 044	2 201 549	28 284	2 241 622
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	3 864	294 092	4 197	331 649
Aliments pour animaux et produits d'animaux	16 998	1 369 387	15 083	1 209 815
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	65	9	592
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 828	679 026	8 283	634 271
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	16 814	1 328 839	21 074	1 682 719
Sucre	3 798	333 355	3 400	298 894
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 889	122 714	2 087	128 349
Boissons alcooliques et non alcooliques	606	48 476	529	41 682
Sable, gravier et pierre concassée	27 792	2 375 956	23 820	2 038 522
Sel	9 696	870 493	10 214	917 497
Roche phosphatée	6 822	614 341	7 762	699 851
Soufre	54 768	5 277 093	55 305	5 298 289
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	49 328	4 221 894	48 784	4 066 482
Minerais de fer et leurs concentrés	226 307	20 757 318	201 628	18 472 264
Minerais de cuivre et leurs concentrés	10 923	960 628	9 245	816 079
Minerais de nickel et leurs concentrés	21 247	1 543 432	19 689	1 427 049
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 826	141 248	2 322	206 694
Minerais de zinc et leurs concentrés	6 469	554 178	9 933	881 722
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	35 186	1 849 034	35 403	1 866 951
Charbon	230 731	23 021 111	207 633	20 725 434
Essence et carburéacteur	19 496	1 499 011	17 777	1 348 815
Mazout et pétrole brut	41 562	3 350 053	41 005	3 302 156
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	44 467	2 821 784	48 497	3 084 751
Coke de charbon et coke de pétrole	15 461	1 006 588	13 072	836 145
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	22 390	1 740 799	22 269	1 717 491
Acide sulfurique	18 413	1 634 503	18 253	1 611 062
Alumine	47 135	4 290 661	45 154	4 097 320
Autres produits chimiques de base	62 420	5 436 407	63 424	5 507 050
Potasse	117 072	11 231 320	115 714	10 951 615
Engrais (sauf la potasse)	41 721	3 518 006	40 091	3 369 165
Autres produits et préparations chimiques	6 038	506 526	6 310	538 388
Matières plastiques et caoutchouc	32 488	2 798 476	35 027	3 005 268
Rondins et autres bois bruts	32 636	1 926 822	29 038	1 739 978
Copeaux de bois	47 023	2 839 996	48 014	2 841 928
Bois d'oeuvre	132 272	10 822 794	108 502	8 710 981
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	53 838	4 088 357	49 028	3 739 836
Pâte de bois	93 237	7 499 973	92 441	7 421 220
Papier journal	53 705	3 493 433	52 900	3 445 335
Papier et carton, sauf les produits imprimés	45 385	2 925 178	37 557	2 420 643
Ciment	20 630	1 893 384	18 414	1 683 095
Autres produits minéraux non métalliques	5 852	470 169	5 336	415 314
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	39 379	3 281 752	40 629	3 427 516
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 229	269 674	3 086	261 058
Aluminium, formes primaires et demi-produits	21 544	1 754 044	18 071	1 477 049
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	5 694	464 968	6 517	522 003
Articles en métaux communs	6 314	457 040	6 523	466 873
Machines	881	30 062	849	29 429
Automobiles et mini-fourgonnettes	68 362	1 194 801	66 639	1 223 555
Véhicules pour le transport de marchandises	55 887	982 003	66 458	1 182 228
Autres véhicules	166	5 669	285	11 733
Parties et accessoires des véhicules automobiles	22 841	664 167	25 189	754 229
Autre matériel de transport	9 232	310 887	7 922	293 774
Déchets et débris métalliques	22 029	1 685 888	21 330	1 642 476
Déchets et débris non métalliques	5 506	303 094	5 318	299 496
Autres produits manufacturés et divers	1 884	114 950	2 177	136 313
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5 223	250 250	5 068	250 158
Chargements mixtes ou fret non identifié	4 983	145 854	4 836	133 493
Expéditions de détail	...	149	...	132
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>2 168 754</b>	<b>172 114 205</b>	<b>2 087 975</b>	<b>164 096 913</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2005 à août 2005		Janvier 2004 à août 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	4 419	392 408	3 821	341 448
Autres céréales	1 304	104 099	1 842	156 821
Légumes frais, réfrigérés ou secs	288	23 435	163	12 996
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	109	8 884	95	7 447
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 115	83 894	494	43 496
Aliments pour animaux et produits d'animaux	7 939	625 962	7 117	558 214
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	3	183
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	471	37 836	538	41 397
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 903	143 011	2 310	171 433
Sucre	2 918	255 906	2 802	245 515
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	226	18 605	79	6 227
Boissons alcooliques et non alcooliques	252	19 295	188	13 389
Sable, gravier et pierre concassée	11 066	887 497	10 131	819 690
Sel	6 353	573 170	7 313	661 310
Roche phosphatée	6 822	614 341	7 762	699 851
Soufre	1 082	95 005	1 056	93 452
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	45 622	3 897 703	45 100	3 736 504
Minerais de fer et leurs concentrés	226 307	20 757 318	201 627	18 472 206
Minerais de cuivre et leurs concentrés	5 248	453 111	4 525	393 909
Minerais de nickel et leurs concentrés	21 247	1 543 432	19 689	1 427 049
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 778	137 102	917	82 349
Minerais de zinc et leurs concentrés	5 910	507 650	8 262	734 996
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	34 354	1 774 345	34 432	1 779 531
Charbon	18 785	1 624 569	16 851	1 447 988
Essence et carburéacteur	15 134	1 168 582	13 980	1 056 679
Mazout et pétrole brut	23 747	1 896 665	23 325	1 859 240
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	24 707	1 573 501	28 633	1 826 812
Coke de charbon et coke de pétrole	10 030	593 052	7 974	447 074
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	10 462	785 319	10 774	811 454
Acide sulfurique	16 199	1 437 898	15 568	1 373 630
Alumine	47 132	4 290 431	45 154	4 097 320
Autres produits chimiques de base	24 416	2 072 939	26 789	2 270 022
Potasse	7 809	713 076	8 078	740 060
Engrais (sauf la potasse)	3 452	311 693	2 945	264 668
Autres produits et préparations chimiques	5 278	447 743	5 322	460 648
Matières plastiques et caoutchouc	15 859	1 332 340	17 244	1 440 636
Rondins et autres bois bruts	19 286	1 023 569	17 361	949 765
Copeaux de bois	11 039	703 950	11 510	683 717
Bois d'oeuvre	34 654	2 773 264	33 166	2 629 622
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	18 381	1 312 054	16 341	1 218 111
Pâte de bois	32 672	2 537 619	35 121	2 702 045
Papier journal	45 572	2 942 057	45 627	2 953 000
Papier et carton, sauf les produits imprimés	35 009	2 229 662	30 380	1 953 499
Ciment	10 815	990 945	10 217	925 509
Autres produits minéraux non métalliques	3 775	303 955	3 166	242 282
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	33 924	2 807 597	36 243	3 043 664
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 412	206 168	2 466	211 897
Aluminium, formes primaires et demi-produits	21 407	1 743 131	17 948	1 467 395
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 760	236 876	2 932	252 335
Articles en métaux communs	3 443	240 202	3 279	237 679
Machines	645	18 659	693	21 013
Automobiles et mini-fourgonnettes	55 782	1 010 342	52 919	1 025 663
Véhicules pour le transport de marchandises	52 478	933 930	64 262	1 150 302
Autres véhicules	132	4 951	198	7 804
Parties et accessoires des véhicules automobiles	22 832	663 687	25 155	753 274
Autre matériel de transport	7 857	256 187	6 335	231 276
Déchets et débris métalliques	13 329	1 043 334	12 995	1 020 018
Déchets et débris non métalliques	2 418	155 155	2 499	155 026
Autres produits manufacturés et divers	850	57 694	1 095	82 310
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5 085	244 555	5 021	248 233
Chargements mixtes ou fret non identifié	4 387	129 521	2 817	89 001
Expéditions de détail	...	149	...	132
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 050 687</b>	<b>75 771 030</b>	<b>1 022 649</b>	<b>72 850 216</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2005 à août 2005		Janvier 2004 à août 2004	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	127 491	1 459 299	137 991	12 375 149
Autres céréales	30 073	2 372 767	31 935	2 572 447
Légumes frais, réfrigérés ou secs	16 842	1 488 151	8 819	752 554
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	5	325	0	0
Grains de colza (canola)	27 935	2 192 665	28 189	2 234 175
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	2 749	210 198	3 703	288 153
Aliments pour animaux et produits d'animaux	9 059	743 425	7 966	651 601
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	65	6	409
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 357	641 190	7 745	592 874
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	14 911	1 185 828	18 764	1 511 286
Sucre	880	77 449	598	53 379
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 663	104 109	2 008	122 122
Boissons alcooliques et non alcooliques	354	29 181	341	28 293
Sable, gravier et pierre concassée	16 726	1 488 459	13 689	1 218 832
Sel	3 343	297 323	2 901	256 187
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	53 686	5 182 088	54 249	5 204 837
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	3 706	324 191	3 684	329 978
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	1	58
Minerais de cuivre et leurs concentrés	5 675	507 517	4 720	422 170
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	48	4 146	1 405	124 345
Minerais de zinc et leurs concentrés	559	46 528	1 671	146 726
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	832	74 689	971	87 420
Charbon	211 946	21 396 542	190 782	19 277 446
Essence et carburéacteur	4 362	330 429	3 797	292 136
Mazout et pétrole brut	17 815	1 453 388	17 680	1 442 916
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	19 760	1 248 283	19 864	1 257 939
Coke de charbon et coke de pétrole	5 431	413 536	5 098	389 071
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	11 928	955 480	11 495	906 037
Acide sulfurique	2 214	196 605	2 685	237 432
Alumine	3	230	0	0
Autres produits chimiques de base	38 004	3 363 468	36 635	3 237 028
Potasse	109 263	10 518 244	107 636	10 211 555
Engrais (sauf la potasse)	38 269	3 206 313	37 146	3 104 497
Autres produits et préparations chimiques	760	58 783	988	77 740
Matières plastiques et caoutchouc	16 629	1 466 136	17 783	1 564 632
Rondins et autres bois bruts	13 350	903 253	11 677	790 213
Copeaux de bois	35 984	2 136 046	36 504	2 158 211
Bois d'oeuvre	97 618	8 049 530	75 336	6 081 359
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	35 457	2 776 303	32 687	2 521 725
Pâte de bois	60 565	4 962 354	57 320	4 719 175
Papier journal	8 133	551 376	7 273	492 335
Papier et carton, sauf les produits imprimés	10 376	695 516	7 177	467 144
Ciment	9 815	902 439	8 197	757 586
Autres produits minéraux non métalliques	2 077	166 214	2 170	173 032
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 455	474 155	4 386	383 852
Cuivre, formes primaires et demi-produits	817	63 506	620	49 161
Aluminium, formes primaires et demi-produits	137	10 913	123	9 654
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 934	228 092	3 585	269 668
Articles en métaux communs	2 871	216 838	3 244	229 194
Machines	236	11 403	156	8 416
Automobiles et mini-fourgonnettes	12 580	184 459	13 720	197 892
Véhicules pour le transport de marchandises	3 409	48 073	2 196	31 926
Autres véhicules	34	718	87	3 929
Parties et accessoires des véhicules automobiles	9	480	34	955
Autre matériel de transport	1 375	54 700	1 587	62 498
Déchets et débris métalliques	8 700	642 554	8 335	622 458
Déchets et débris non métalliques	3 088	147 939	2 819	144 470
Autres produits manufacturés et divers	1 034	57 256	1 082	54 003
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	138	5 695	47	1 925
Chargements mixtes ou fret non identifié	596	16 333	2 019	44 492
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 118 067</b>	<b>96 343 175</b>	<b>1 065 326</b>	<b>91 246 697</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Août 2005			Août 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>22 587 629</b>			<b>19 499 494</b>
Conteneurs sur wagons plats	147 616	257 545	2 292 005	133 035	230 711	2 055 439
Remorques sur wagons plats	7 070	.	107 938	8 628	.	135 838
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 317 635	.	.	2 106 115
<b>Trafic total transporté</b>			<b>27 305 207</b>			<b>23 796 886</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	18 435	32 315	247 779	17 657	30 019	231 570
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 923	.	29 082	2 323	.	31 931
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	4 480 936	.	.	3 985 516

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Août 2005			Août 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>10 205 393</b>			<b>8 121 406</b>
Conteneurs sur wagons plats	78 229	135 232	1 271 395	71 101	122 818	1 140 647
Remorques sur wagons plats	6 733	.	101 571	8 255	.	129 274
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	703 029	.	.	682 896
<b>Trafic total transporté</b>			<b>12 281 388</b>			<b>10 074 223</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	6 658	13 129	89 086	5 134	9 884	64 280
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	588	.	10 972	969	.	16 917
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 342 877	.	.	2 436 690

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Août 2005			Août 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>12 382 236</b>			<b>11 378 088</b>
Conteneurs sur wagons plats	69 387	122 313	1 020 610	61 934	107 893	914 792
Remorques sur wagons plats	337	.	6 367	373	.	6 564
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 614 606	.	.	1 423 219
<b>Trafic total transporté</b>			<b>15 023 819</b>			<b>13 722 663</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	11 777	19 186	158 693	12 523	20 135	167 290
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 335	.	18 110	1 354	.	15 014
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 138 059	.	.	1 548 826

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2005 à août 2005			Janvier 2004 à août 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			172 114 205			164 096 913
Conteneurs sur wagons plats	1 100 729	1 904 539	17 518 266	1 032 689	1 767 298	16 451 150
Remorques sur wagons plats	52 898	.	825 009	66 587	.	1 041 528
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	18 305 454	.	.	17 451 491
<b>Trafic total transporté</b>			208 762 934			199 041 082
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	142 734	245 380	1 914 989	135 324	227 161	1 799 261
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	11 766	.	176 404	16 115	.	234 715
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	35 709 127	.	.	35 513 936

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2005 à août 2005			Janvier 2004 à août 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			75 771 030			72 850 216
Conteneurs sur wagons plats	600 776	1 036 388	9 886 590	568 459	972 840	9 278 657
Remorques sur wagons plats	49 906	.	769 155	62 533	.	970 729
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	5 644 259	.	.	5 109 517
<b>Trafic total transporté</b>			92 071 034			88 209 119
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	45 517	87 623	586 158	38 905	74 957	477 779
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	5 130	.	96 826	5 691	.	106 478
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	27 923 309	.	.	25 347 166

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2005 à août 2005			Janvier 2004 à août 2004		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			96 343 175			91 246 697
Conteneurs sur wagons plats	499 953	868 151	7 631 676	464 230	794 458	7 172 493
Remorques sur wagons plats	2 992	.	55 854	4 054	.	70 799
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	12 661 195	.	.	12 341 974
<b>Trafic total transporté</b>			116 691 900			110 831 963
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	97 217	157 757	1 328 831	96 419	152 204	1 321 482
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	6 636	.	79 578	10 424	.	128 237
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	7 785 818	.	.	10 166 770

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

1. Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
2. Comprend les chargements de gypse.
3. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.